STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 12 novembre 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 4 MILLIONS DE DOLLARS DE SUBVENTION POUR AIDER LES ADMINISTRATIONS LOCALES À RÉDUIRE LEURS COÛTS

68 administrations locales bénéficieront des projets de réorganisation et de consolidation

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que 68 administrations locales de l'ensemble de l'Etat de New York partageront 4 millions de dollars de subvention pour étudier et mettre en oeuvre des initiatives de rationalisation des opérations gouvernementales et par conséquent, faire économiser de l'argent aux contribuables. Les subventions d'efficacité d'administration locale (Local Government Efficiency) (LGE), gérées par le Département de l'Etat de New York, seront distribuées parmi 18 projets grâce auxquels les administrations locales collaborent pour réaliser des efficacités opérationnelles et des objectifs d'économies.

« Ces subventions jouent un rôle central dans nos efforts pour renforcer l'autonomie des municipalités, accroître l'efficacité et réduire les coûts pour les contribuables », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Grâce à notre soutien, les administrations locales de l'ensemble de l'Etat poursuivent des approches innovantes concernant leurs opérations essentielles. Cela permet en fin de compte aux responsables locaux de contrôler les coûts plus efficacement et de réduire les impôts des propriétaires de maisons et des entreprises dans leurs communautés. »

Le Gouverneur a soutenu les opportunités du bas vers le haut pour la réorganisation et la consolidation des administrations locales, telles que les subventions LGE, afin de stimuler un changement culturel dont elles doivent rendre compte aux contribuables. Cet engagement est soutenu par un trio d'incitations compétitives englobant les subventions LGE, le programme d'efficacité et de performance des administrations locales (Local Government Performance and Efficiency Program), et les subventions d'autonomisation et de réorganisation citoyennes (Citizen Reorganization and Empowerment Grants).

Le Secrétaire de l'Etat de New York, Cesar A. Perales a déclaré : « Que ce soit en aidant les administrations locales à fournir de l'eau potable plus efficacement, ou en finançant la consolidation de services d'urgence, ces initiatives d'efficacité gouvernementale locale font avancer la vision du Gouverneur Cuomo de faire fonctionner le gouvernement au profit des contribuables. Le Département

de l'Etat reste engagé à offrir une orientation et une assistance pour aider les administrations locales à profiter au maximum de ces subventions. »

Ce tour de subvention permettra de financer sept projets d'eau, notamment le transfert des services de gestion aux réseaux de comté dans les Comtés Erie, Orange et Columbia, ainsi que le développement du réseau régional des eaux de Chadwick Bay au Nord du Comté Chautauqua. De plus, quatre écoles évalueront une réorganisation, notamment les districts scolaires Elmira Heights et Horseheads, et les districts scolaires centraux de Seneca Falls et Waterloo.

De plus, la Ville de Peekskill, avec les villes de New Rochelle, Mount Vernon, Beacon, Newburgh, Poughkeepsie, White Plains, et Yonkers and le Village de Port Cheste recevront un financement pour le programme des services partagés sur le redéveloppement de la Table ronde des maires sur le redéveloppement (Mayors Redevelopment Roundtable) (MRR), un partenariat de neuf cités de la Basse Vallée de l'Hudson de l'Etat de New York, collaborant sur des stratégies de revitalisation et de croissance durable. Le Conseil régional de développement économique de Mid-Hudson a félicité la MRR pour reconnaître que les régions ne peuvent prospérer sans centres urbains forts offrant des services éducatifs, de logement, de transport, culturels, médicaux, et d'autres services essentiels.

Le Maire de la Ville de Peekskill, Mary Foster, a déclaré : « Soutenir la Table ronde des maires sur le redéveloppement est très important pour la santé économique de la région de la Vallée de l'Hudson. Grâce à cette Table ronde, les maires, leurs équipes de développement et le centre sur la loi de l'utilisation des terres (Land Use Law Center) collaborent sur des stratégies qui transforment les villes en moteurs dynamiques de croissance économique régionale. »

Le Président du Conseil de superviseurs du Comté Hamilton, Bill Farber, a déclaré : « Notre projet de consolidation de carburant fait partie d'une stratégie globale du Comté Hamilton pour déplacer des fonctions gouvernementales au niveau et à l'échelle les plus appropriés, créant la bonne taille pour les fonctions du gouvernement et un gouvernement le plus efficace et le plus efficient possible. Le projet bénéficiera au Comté Hamilton, aux Villes d'Indian Lake et de Long Lake, et au district scolaire central d'Indian Lake, ainsi qu'à des services municipaux locaux de pompiers et d'ambulances. »

Les subventions sont distribuées comme suit :

600 000 $ Phase II de la consolidation de carburant du Comté Hamilton

520 200 $ Autorité des eaux Dwaar Kill du Comté Orange - Projet de distribution des eaux de Pine Bush

400 000 $ Installations communes de ravitaillement en carburant de la Ville & du Village d'East Hampton

400 000 $ Consolidation du district des eaux de Seneca Ouest & Transfert de l'Autorité des eaux au Comté Erie

396 000 $ Consolidation des usines de traitement des eaux usées de la Ville et du Village du Gouverneur

361 592 $ District des pompiers Lysander, Consolidation des services de pompiers des Villes de Lysander & Van Buren

360 000 $ Ville de Dunkirk, création du réseau régional des eaux Chadwick Bay

250 000 $ Consolidation des services du district des eaux du Comté Columbia

158 181 $ Ville de Peekskill, Programme des services partagés de redéveloppement de la Table ronde des maires sur le redéveloppement

112 500 $ Autorité des eaux de la Vallée de la Mohawk, Etude régionale des eaux de l'Ouest de la Vallée de la Mohawk

90 000 $ Ville de Clarkstown Consolidation de la perception des impôts avec le greffier municipal

87 627 $ Comté Onondaga, Consortium des communications interopérables du Centre de New York

50 000 $ Test de la consolidation au niveau du comté pour les Comtés Schuyler et Yates

49 500 $ Etude de faisabilité de la consolidation à Elmira Heights/Horseheads

49 500 $ Etude de consolidation du réseau des eaux de l'Autorité des eaux du Village de Hamburg et du Comté Erie

43 900 $ Village de Watkins Glen, Etude de consolidation des réseaux d'égouts de Seneca

36 000 $ Etude de faisabilité de la fusion des districts scolaires centraux de Seneca Falls-Waterloo

35 000 $ Etude régionale des réseaux d'égouts du district sanitaire N° 1 du Comté Montgomery et du Village of Canajoharie

###

French